

ESPACE

JANGO

STRASBOURG

NEUHOF

P

RO

GRAM

MISE EN

SCÈNE

DÉC. 22

RENCONTRES

JEUNE PUBLIC

MUSIQUE CINÉMA

EXPOS ATELIERS

ESPACEJANGO.EU

# É DI TO

Le disque est rayé. Nous traversons sans nul doute une période bouleversante. Nos manières de penser, de vivre, de communiquer sont perturbées par des événements que nous avons du mal à comprendre, à digérer, à expliquer. Pandémie, guerre, exclusion, désintérêt, cloisonnement, sécurité, dérèglement, sont autant de fausses notes que l'on finit par écouter à défaut de simplement les entendre. A chaque fausse note, le disque est rayé. De beaux discours, emplis de bons sentiments d'un avenir meilleur et convivial. Le disque est rayé. Les puissants culpabilisent les fragiles, les plus riches appauvrissent les futurs riches qui seraient moins pauvres. Le disque est rayé. Le gris remplace le vert. Le disque est rayé.

Et si à l'image de Jean-Marc Ferdinand, nous le clamions tous haut et fort ? Oui, mes amis disk la réyé ! Mes amis disk la réyé ! Faut-il taper du poing pour enjamber le problème et attendre le suivant ? Faut-il débrancher la sono ? Jeter la platine ?

Jean-Marc lui, comme beaucoup d'artistes, a choisi de délivrer tout ça dans la joie et dans le partage. Et si nous revenons systématiquement dans le même microsillon, c'est peut-être pour apprécier ce moment-là. Comme arrêter le temps

pour profiter de ce dernier, si rare. Plutôt que de subir le même discours, apprenons à le contourner ensemble.

Le disque est rayé, non pas comme un sempiternel retour au passé, mais comme une délectation du moment présent, pour anticiper le prochain moment présent, vulgairement appelé le futur. Savourons la culture, celle qui nous lie, celle qui nous rassemble. Ces moments présents qui nous bousculent, comme du trash métal togolais qui explose les frontières, comme du hip-hop acéré qui dépeint la morosité avec poésie, comme une pop éclairée qui dompte la folie, comme un baobab ancestral qui prépare son avenir, ou encore, tenez-vous bien, comme si l'amour c'était aimer. Il faut le dire aux plus jeunes dans les cours de récré, aux plus âgés en après-midi, le chanter sur scène, savoir l'écouter aussi, collecter la parole pour mieux la diffuser, mes amis, le disque est rayé ! Chaque page de ce programme est une découverte si vous le décidez. Et celui-ci se retourne, sans fin, comme un disque. A vous de le rayer. Bonne saison à toutes et tous !

**Benoit VAN KOTE  
et Mourad MABROUKI**  
Co-directeurs

# LE PROJET

Animé depuis janvier 2016 par l'association BeCoze, l'Espace Django est une salle de concert créée en 2010 dans le quartier du Neuhof à Strasbourg.

« De l'art, du lien, du sens », c'est sous ce leitmotiv que nous avons décidé de conduire notre projet. Un projet artistique et culturel doublé d'un projet social et territorial, pour aller au-devant des gens et relever les défis nombreux qui se posent aujourd'hui. Du point de vue des musiques actuelles, ses artistes, ses publics, sa filière. Du point de vue du quartier, sa population, ses acteur.ices, la transformation durable dans laquelle il est engagé depuis plusieurs années. Les orientations définies vont toutes en ce sens : prendre des risques, multiplier

les approches, investir de nouveaux espaces pour la rencontre et la découverte, avec toujours plus de proximité. Concerts, rendez-vous cinéma, expositions, conférences, résidences, ateliers, pépinière... L'esprit Django dépasse ce socle qu'est la diffusion pour intégrer d'autres fonctions – la création, la structuration, l'action culturelle, formant ainsi un mix artistique en mesure d'accompagner la scène locale et d'enchanter tous les publics, les jeunes, les moins jeunes, venus du Neuhof et d'ailleurs, dans un esprit festif et bienveillant.

# DEUTSCH

Der Konzertsaal „Espace Django“ liegt im Straßburger Viertel Neuhof. Er wurde 2010 gegründet und wird seit Januar 2016 vom Verein BeCoze betrieben.

„Kunst, Vernetzung und Sinn“ – so lautet das Leitmotiv unseres Projektes. Es handelt sich um ein Kunst- und Kulturprojekt, das um den sozialen und regionalen Aspekt erweitert wurde. Ziel ist es, möglichst viele Menschen zu erreichen und sich den aktuellen Herausforderungen zu stellen. Dabei geht es um

zeitgenössische Musik, ihre Künstler, das Publikum und die Branche, aber auch um das Viertel, seine Bevölkerung, seine Akteure und den nachhaltigen Wandel, den es seit mehreren Jahren durchläuft. Das Kulturzentrum Django Reinhardt verfügt neben dem Konzertsaal auch noch über eine Mediathek (von der Stadt verwaltet) und eine Musikschule (vom Sozial- und Kulturzentrum Neuhof verwaltet) und bildet somit ein kulturelles Drehkreuz innerhalb des Viertels.

# LE LIEU

L'Espace Culturel Django Reinhardt abrite, en plus de la salle de concert, une médiathèque (gérée par la ville et Eurométropole de Strasbourg) et une école de musique (gérée par le Centre Social et Culturel du Neuhof), formant ainsi une vraie plateforme culturelle au sein du quartier. Ici, toutes sortes de propositions s'offrent à vous : venir à un concert, rencontrer des artistes, lire la presse du jour, emprunter des livres, pratiquer un instrument de musique... De belles synergies propres à un équipement de proximité, capable de faire naître le désir de musique et de culture.

Ce lieu hybride a la particularité de se situer au Neuhof, quartier historique de la ville de Strasbourg, au cœur des projets portés dans le cadre des politiques de la ville depuis plusieurs années. La rénovation urbaine engagée au début des années 2000 et prolongée encore aujourd'hui marque à ce titre un tournant dans l'histoire du quartier et ses 22 000 habitant.es aux origines variées.

Ainsi, malgré des difficultés réelles, la vie quotidienne au Neuhof s'améliore chaque jour un peu plus. Son tissu associatif est riche et diversifié, dans les domaines de l'éducation, de l'animation, de la santé, de l'emploi, de la prévention, de la culture, etc. Son potentiel de développement est important et les habitant.es en sont fier.es, heureux.ses de vivre au Neuhof, désirant en changer l'image.



# PROGRAMMATION

RENCONTRES

MUSIQUE CINEMA

JEUNE PUBLIC

EXPOS ATELIERS



## UN SEUL MOT D'ORDRE: DIVERSITÉ.

De styles, de formats, de moments. Et surtout ne rien s'interdire, pour continuer à vous réjouir, vous émouvoir, vous perturber, vous remuer, vous entendre...

### CONCERT

LA PARTIE VISIBLE DE L'ICEBERG ! DES PÉPITES ÉMERGENTES AUX LÉGENDES DU GENRE, ON TRAVAILLE À VOUS PROPOSER TOUTE L'ANNÉE DES CONCERTS POUR TOUS-TES, SOUS DES FORMES VARIÉES. MÉLOMANES, NÉOPHYTES, PETIT-E-S ET GRAND-E-S... VENEZ DÉCOUVRIR CES ARTISTES SANS PAREILS.

### QUARTIER LIBRE

UN FORMAT OÙ VOUS ÊTES PLUS QU'UN-E SIMPLE SPECTATEUR-RICE. DANSE, CHANT, MUSIQUE ET TANT D'AUTRES TALENTS QUE VOUS NOUS CACHEZ... SUR LES QUARTIER LIBRE, ON FAIT APPEL À VOUS POUR FAIRE LE SPECTACLE !

### CINÉDJANGO

POP-CORN POUR TOUT LE MONDE ! RETROUVEZ SUR GRAND ÉCRAN ET EN FAMILLE LE MEILLEUR DE L'ANIMATION.

### RENCONTRES

PUBLICS, ARTISTES, PARTENAIRES, DU NEUHOF, DE STRASBOURG ET D'AU-DELÀ, FORMENT UN PEU COMME UNE GRANDE FAMILLE. AUTOUR D'UN CAFÉ, D'UN VERRE OU D'UNE ACTU, NOUS ÉCHANGIONS. AVEC POUR SEUL OBJECTIF D'APPRENDRE À SE CONNAÎTRE ET DE PARTAGER DES IDÉES, DES ENVIES.

### EXPOSITION

DJANGO SE FAIT RÉGULIÈREMENT SALLE D'EXPO POUR CREUSER LES THÉMATIQUES QUI NOUS SONT CHÈRES : LE SON, LA MUSIQUE ET TOUS SES ACCORDS. DES PLUS LUDIQUES AUX PLUS TECHNIQUES, L'IMPORTANT RESTE DE VOUS EMBARQUER AVEC NOUS.

## ÉCOUTE

MAR. 06.09 19H

## DE PROG



**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 19H

Le constat est évident : comment savoir de quoi on parle si on n'écoute pas ? L'Espace Django vous propose un moment convivial pour prendre le temps d'écouter les artistes de la programmation à venir à Django. Des explications du programmateur sur ses choix, ses dilemmes et ses coups de cœur, le regard d'une équipe sur un projet global au plus proche des habitant.es, la complicité de la programmation et de l'action culturelle, la mise en lumière de la scène locale... Tant de sujets que l'équipe se fera un plaisir d'exposer à vos oreilles curieuses.

**TARIFS**  
GRATUIT

APARTÉ  
AVEC

JEAN-MARC  
15.09 19H

CONCERT  
LES FRÈRES TIMAL  
POUR  
L'OUVERTURE  
DE SAISON LE 17/09 !  
VOIR P.10-11



Et si l'on donnait la parole aux artistes ? Pour comprendre ce choix d'être artiste. De l'intérieur. Apprendre à mieux les connaître, au travers de leur parcours, leurs rencontres, leur mode de vie. Saisir ce besoin de créer, de donner forme mais aussi le rapport à la scène et aux publics. Telle est l'intention d'APARTÉ. Des échanges sans filtre pour aller à l'essentiel : pourquoi devient-on artiste ?

FERDINAND

**LIEU**  
AU COIN DES KNECKES,  
34 RUE DE LA COURSE  
À STRASBOURG

AU COIN  
DES  
**KNECKES**

**TARIFS**  
GRATUIT  
DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES.



Tout droit débarqué de Guadeloupe pour cette création inédite portée par l'Espace Django et Machette Production, Jean-Marc Ferdinand est un phénomène. L'ambianceur, comme on l'appelle aux Antilles, reviendra sur son parcours, sur les traditions ancestrales dans lesquelles il puise sa culture, le Gwo Ka, et bien sûr, sur ce qui l'amène ici : l'incroyable création des Frères Timal. Cet Aparté, en présence de son acolyte Cyprien, et animé par l'artiste strasbourgeois Eli Finberg, nous permettra de mieux appréhender le concert de l'ouverture de saison samedi 17 septembre. Ça chaloupe à Django !

CRÉATION

ANTILLES

MAROC

GUADELOUPE

ELECTRO GWO KA

JOIE

# OUVERTURE DE SAISON AVEC LES FRÈRES TIMAL SAM. 17.09 + BAB L'BLUZ ET AUTRES FESTIVITÉS

**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES DJANGO : 19H

**TARIFS**  
GRATUIT  
DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES.



OUVERTURE

PSYCHEDELIC GNAWA ROCK

CARNAVAL

GAWADA FUNK

FAMILLE

## LES FRÈRES TIMAL

21h30 sur scène  
Gwada Funk, électro Gwo Ka



## BAB L'BLUZ

20h sur scène  
Psychedelic Gnawa Rock

C'est avec une excitation non dissimulée que nous ouvrirons la saison avec une création Django : Les Frères Timal ! (voir p.4-5 dans le Mag). Il s'agit d'une rencontre entre le strasbourgeois Cyp Steck alias Leopard DaVinci, producteur de funk électronique et de Jean-Marc Ferdinand, chanteur et percussionniste que les guadeloupéens surnomment simplement "l'Ambianceur". Ensemble ils vous feront redécouvrir les multiples facettes de la musique antillaise, en partant du Gwo Ka, la musique traditionnelle de la Guadeloupe, qu'ils confronteront aux sonorités de la musique électronique pour créer une musique d'ici, de là-bas, d'ailleurs, de partout. Un moment fraternel et inédit ! En parlant de fraternité et de mixité artistique, c'est tout naturellement le groupe franco-marocain Bab L' Bluz qui ouvrira la soirée. Leur musique irrésistiblement festive s'inspire des traditions Gnawa et Hassani, alliant Rock psychédélique, musique actuelle et musique populaire marocaine. De la Guadeloupe au Neuhof, en passant par le Maroc... Si ça, ce n'est pas une belle ouverture... on ne sait pas ce que c'est !

## MAGIC DEPICTOR

19h30 – Dans le patio

Magic Depictor, une performance jouée et dessinée de Lydie Greco, se présente comme un photomaton, sauf qu'à la place d'une banale photo d'identité, les participant.es reçoivent un portrait dessiné à la main en 3 minutes. Un souvenir personnalisé pour petit.es et grand.es !



## DÉFILÉ CARNAVAL ANTILLAIS

18h > 19h – Parvis de l'Espace Django  
+ l'après-midi dans les rues du quartier

La Cie Difé Kako et Tropic Groov déboulent dans les rues pour partager un phénomène culturel mondial : le défilé carnavalesque. Dynamique et percutante, la parade mélange et métisse les genres, des danses afro-antillaises au hip-hop et à l'acrobatie sur les rythmes colorés de la Caraïbe ou de l'Afrique. Drapés de couleurs chatoyantes, les danseurs et danseuses investissent le Neuhof pour annoncer l'ouverture de cette belle saison !



## FORUM DES PARTENAIRES

14h > 18h  
Parvis de l'Espace Django

Les partenaires du quartier se donnent rendez-vous pour présenter leurs activités aux habitant.es et curieux.ses de passage. Une ambiance chaleureuse et conviviale pour rencontrer celles et ceux qui nous accompagnent, nous soutiennent et nous stimulent au quotidien à la réalisation d'actions communes. Organisé par le collectif Espaces Tiers.

OURS

TRÈS JEUNE PUBLIC

PETITS PLATS

ANIMATION

AMITIÉ

AVENTURES

# LES OURS

DIM.  
25.09



# GLOUTONS

ATELIERS  
A 15H30

DE ALEXANDRA HETMEROVÁ  
ET KATEŘINA KARHÁNKOVÁ

16H30

**HORAIRES**

ATELIERS : 15H30  
PROJECTION : 16H30

**TARIFS**

PRIX LIBRE  
DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES.

**AUTRES**

À PARTIR DE 3 ANS  
DURÉE : 45 MIN  
LES ENFANTS DOIVENT  
ÊTRE ACCOMPAGNÉS  
PAR UN ADULTE.

Ce trimestre, nous vous proposons un triptyque autour de l'amitié. Pour notre premier film, un très-jeune public tout en douceur avec ce moyen-métrage tchèque autour d'un duo d'ours mignons. Une petite pépite d'animation avec le papier découpé en médium de choix pour donner vie à ce conte forestier.

**SYNOPSIS**

L'un des deux est bien en chair alors que l'autre est tout

menu... Nico et Mika ne sont pas n'importe quels ours. Comme tout le monde le sait, les ours bruns ont tendance à être solitaires, mais ces deux-là sont très amis, vivant dans une confortable maison au milieu de la forêt. Ils partagent la même passion pour les bons petits plats et sont prêts à tout pour s'en procurer sans effort, quels qu'en soient les risques... Leurs plans sont parfois contrariés, mais chacune de leurs aventures se termine toujours bien.

QUÉBEC

POÉSIE

VIRTUOSITÉ

FRÉNÉSIE

# KLÔ PELGAG

MAR.  
04.10



# + MR. PELICAN

**HORAIRES**

OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**

PRÉVENTES :  
15€/10€/6€  
CAISSE DU SOIR :  
18€/13€/6€

**PLACEMENT**

LIBRE DEBOUT

20H30

Klô Pelgag est un phénomène, une bouffée d'air frais venue du Québec qui bouleverse le paysage de la musique francophone. Encensée par la critique et auréolée d'une multitude de récompenses, Klô Pelgag fait chavirer les cœurs à chaque prestation. Laissez-vous surprendre par la poésie de ses textes et la frénésie de l'orchestration, résolument pop et décalée. Une bouffée d'air sur laquelle plane Mr Pelican qui décolle de Nancy pour nous présenter son univers tout aussi onirique et griffonné. Envолons-nous !



THRASH-METAL

VAODOU

TOGO

JAZZ

HYBRIDE

# ARKA'N ASRAFOKOR + CKRAFT

MAR.  
11.10

20H30



GRATUIT  
POUR  
LES  
ABONNÉES

Attention, ARKA'N débarque et ça va faire du bruit ! Le Togo est un pays plein de richesses et de talents qui sont autant de sources d'inspiration pour les artistes dans ce berceau du vaudou. Des valeurs fortes et des combats sociaux nourrissent cette rage qui amalgame la musique métal et traditionnelle. Deux mondes vraiment si différents ? Une question à laquelle le groupe Ckraft répond insolemment

avec un jazz métal, hybride et tellement cohérent. Une fois de plus la musique prouve que l'impossible existe. Déferlement du rock, liberté du jazz, chants immémoriaux, pulsions mystérieuses, mondes a priori incompatibles réunis dans une cérémonie d'ombres et de lumières. Une soirée puissante et déroutante. Oui, on a programmé du métal togolais, woessonlooo !

**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**  
PREVENTES :  
12€/8€/6€  
CAISSE DU SOIR :  
15€/10€/6€

**PLACEMENT**  
LIBRE DEBOUT

LÉGENDAIRE

ÉPIQUE

ORCHESTRE

SÉNÉGAL

ANNIVERSAIRE

PRESTIGE

# ORCHESTRA MAR. 18.10 BAOBAB



20H30



**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**  
PREVENTES :  
20€/15€/6€  
CAISSE DU SOIR :  
23€/18€/6€

**PLACEMENT**  
LIBRE DEBOUT

De tous les orchestres africains, le Baobab fait partie des plus légendaires. Un nom prédestiné au regard de la solidité et de la majesté de ce projet qui a vu des générations de griots se relayer depuis un demi-siècle ! Spécialiste de tous les styles, africains comme latins, l'Orchestra Baobab fait

danser le monde entier en alliant tradition et modernité. Cet orchestre est un pionnier du panafricanisme culturel, faisant exploser les frontières pour assoir une identité forte et universelle. Une fierté de les accueillir à Django pour fêter ce jubilé comme il se doit !

ADOLESCENCE

AUTOFICTION

RAP

REPORTAGES

ÉCRITURE

RÉCIT

RADIO

# TU MUES, TU MEURS !(?!)

JEU. 27.10

DE FORBON N'ZAKIMUENA  
ET ADAM CARPELS

20H30

**HORAIRES**

OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**

ADULTE : 5€  
ENFANT : 3€

**PLACEMENT**

LIBRE ASSIS

**AUTRES**

À PARTIR DE 12 ANS  
DURÉE : 50 MINUTES

Ce n'est pas la première fois que nous fricotons avec le talentueux Forbon N'Zakimuena. Au printemps 2020, nos homologues de la Cave aux poètes à Roubaix nous contactaient déjà pour parler de sa future création, que nous pourrions coproduire ensemble. Une performance en duo, qu'il porte avec le musicien Adam Carpels autour de la construction et de l'estime de soi pendant l'adolescence. A la croisée des chemins entre la sienne bien sûr, mais aussi celles d'adolescent.es rencontrés longuement partout en France. Le recueil d'une parole essentielle pour faire mûrir son travail, et au vu de notre attachement et de nos engagements sur cette tranche d'âge, impensable de ne pas l'accueillir à Django. Son récit retrace les métamorphoses de cette période avec une autofiction en 4 « R » : Récit, Rap, Radio et Reportages. Gageons que le frisson sera le même que lors de son passage remarqué à l'hiver 2021 sur la scène de Django avec son acolyte batteur du groupe YN, à la découverte d'une autre facette de l'artiste.

DIRECTION ARTISTIQUE,  
ÉCRITURE & INTERPRÉTATION :  
FORBON N'ZAKIMUENA  
COMPOSITION, MUSIQUE LIVE  
& INTERPRÉTATION :  
ADAM CARPELS  
COLLABORATIONS ARTISTIQUES :  
ANNE MARCEL, AUDE-ÉMILIE  
JUDAÏQUE, ALAIN JOUBERT,  
PAULINE FONTAINE.  
RÉGIE ET CRÉATION SONORE :  
SIMON MASSON  
RÉGIE ET CRÉATION LUMIÈRE :  
NOÉMIE MOAL  
PRODUCTION DÉLÉGUÉE :  
LA CAVE AUX POÈTES  
(ROUBAIX, 59), LA MAISON  
DU CONTE (CHEVILLY-LARUE, 94)

Co-production : Le Vivat - Scène conventionnée danse & théâtre (Armentières, 59), Culture Commune - Scène Nationale du Bassin minier du Pas De Calais (Loos-en-Gohelle, 62), Le nombril du monde (Pougné-Hérison, 79), Théâtre Le Colombier/Centre de création théâtrale et chorégraphique indépendant (Bagnolet, 93), Maison Folies Moulins (Lille, 59), L'Espace Django (Strasbourg, 67), Bonjour Minit - Scène de Musiques Actuelles (Saint-Brieuc, 22) Soutiens : Théâtre Massenet (Lille, 59), la Ville de Lille, la Sacem - Dispositif Salle Mômes.

CLASSIQUE REVISITÉ

PETITES BÊTES

ADAPTATION

REINE DES ABEILLES

# DRÔLES DE PETITES BÊTES

ATELIERS  
À 15H30

DE ANTOON KRINGS ET ARNAUD BOURON

D'APRÈS L'ŒUVRE DE ANTOON KRINGS

DIM. 06.11

**TARIFS**

PRIX LIBRE  
DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES.

**AUTRES**

À PARTIR DE 6 ANS  
DURÉE : 1H28  
LES ENFANTS DOIVENT  
ÊTRE ACCOMPAGNÉS  
PAR UN ADULTE.

**HORAIRES**

ATELIERS : 15H30  
PROJECTION : 16H30



Qui ne connaît pas les Drôles de Petites Bêtes d'Antoon Krings ? Ces livres stars de notre enfance s'animent dans ce film facétieux où l'on retrouve Mireille l'Abeille, Loulou le Pou, Belle la Coccinelle, Siméon le Papillon et toute la bande pour de nouvelles aventures !

**SYNOPSIS**

Lorsqu'Apollon, un grillon baladin au grand cœur, arrive au village des petites bêtes, il ne tarde pas à perturber la vie du Royaume tout entier... Piégé par la cousine de la Reine Marguerite, la jalouse et diabolique Huguette, Apollon est accusé d'avoir enlevé la souveraine, semant la panique dans la ruche... Marguerite est en réalité captive des Nuisibles, complices d'Huguette qui en profite pour s'emparer du trône ! Apollon le Grillon, aidé de Mireille l'Abeille, Loulou le Pou et ses nouveaux amis, se lance alors dans une périlleuse mission de sauvetage...

OPEN MIC

RAP

IMPRO

FLOW

PARTICIPATIF

# NHFLOW #3

## AVEC KAY THE PRODIGY + ALLOCROCO

JEU. 17.11 20H30



**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**  
PRIX LIBRE

**PLACEMENT**  
LIBRE DEBOUT

Prend le mic et lâche ton flow ! Après deux éditions de feu, NHFLOW est de retour.

NHFLOW, c'est le rendez-vous de l'Espace Django à l'intention de toutes les rappeuses et tous les rappeurs prêtes à se frotter à la scène et au public, sur des sons qu'elles et ils découvriront au moment de leur passage, lancés par l'expérimenté et non moins talentueux DJ Stan Smith. Au programme : du texte, du beat et de l'énergie, pour un saut dans le vide plein d'adrénaline.

Deux artistes viendront partager cette soirée open-mic : Kay the Prodigy et Allocroco. Kay the Prodigy est une jeune artiste originaire de Strasbourg qui fait ses armes depuis l'âge de 15 ans avec le collectif LDE (Le Dernier Étage). Avec ses sonorités sombres et son flow planant, Kay s'empare du cloud rap et de la trap avec une aisance aussi déconcertante qu'assumée. Du haut de ses 20 ans, Allocroco retrace son parcours et son histoire à travers des textes puissants et introspectifs. Un rap conscient et libérateur sur des instrus boom bap/trap.

HUMOUR

AMOUR

BANDE DESSINÉE

RIRE

LOVE

ROCK

# TOTORRO & FRIEND

"Et si l'amour c'était  
aimer ?" (Fabcaro)

JEU. 24.11 20H30

JEU. 24.11



Voici un format que l'on voit peu : un concert sur fond de bande dessinée animée. Une magnifique création qui aborde un sujet avec originalité et humour : l'amour. Fabcaro, l'auteur culte de Zai Zai Zai Zai publiait en 2018 un formidable opus sur les affres amoureuses de la quarantaine : Et si l'amour c'était aimer ? Deux des membres du groupe rock Totorro, avec en invité le prolifique batteur-compositeur Pierre Marolleau, nous immergent dans l'univers graphique de Fabcaro et ses drôles de personnages, au travers d'un ciné BD-concert singulier, toujours en mouvement et détonnant. Au programme, du rock, du rire et du love !

**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**  
PRÉVENTES :  
15€/10€/6€  
CAISSE DU SOIR :  
18€/13€/6€

**PLACEMENT**  
LIBRE ASSIS

# 17<sup>e</sup> TOURNÉE DES RÉCRÉATIONS ARTISTIQUES

DU 21  
AU 29.11

Battle Hip-H'opéra au collège Solignac avec le Ballet de l'OnR et Illusion Crew, juin 21



Tournée des récrés avec la cie  
Bas les Pat'Hibulaire, novembre 21



Tournée des récrés avec la Team Pulse,  
mars 21



# AVEC LE BAKA TRIO

PAR  
SURPRISE  
DANS TOUTES  
LES COURS D'ÉCOLE  
DU NEUHOF



Spectacle Dundunfolaz par le Baka Trio, Espace Django, avril 22

Il y a 6 ans, nous lançons notre première tournée des récréations artistiques, avec une envie toute simple : se connecter très tôt avec les plus jeunes neuhofois, en faisant irruption en musique et par surprise dans un lieu qui leur est si familier, la cour de récréation. Bien des moments magiques plus tard, de la musique contemporaine au rock en passant par la fanfare ou les arts de la rue, ce format atypique continue à ravir celles et ceux qu'il touche sur son chemin.

En effet, à raison d'une semaine à 10 jours par trimestre, l'Espace Django fait la tournée des sept écoles maternelles du Neuhofo et de quatre établissements du handicap, touchant à chaque fois plus de 1000 personnes. Mais ce n'est pas tout, pour prolonger l'aventure, quelques semaines après le passage du ou des artistes, celui-ci revient dans une classe

par école pour y mener un atelier de pratique ou de découverte. Une façon plus posée de découvrir les artistes différemment. Pour cette 17e tournée, ce sont nos compères et fabuleux percussionnistes du Baka Trio qui viendront défiler façon marching band américain pour mettre le feu aux cours de récré. Merci à tous ces yeux qui brillent et au soutien sans faille des personnels des écoles.

Les anciens tout petits, désormais aux portes du collège, nous rappellent régulièrement leurs souvenirs de récrés lorsque nous les croisons et de quelle façon cela a participé à leur construction. Les actuels collégiens ne sont pas en reste ; une fois par an, ils ont aussi droit à une folle récréation artistique, comme l'an dernier avec le battle Hip-H'Opéra avec le ballet de l'OnR et Illusion Crew.

APRÈS-MIDI

ACCESSIBLE

CLARINETTE

PIANO

CLASSIQUE

CHEFS D'ŒUVRE

VIOLONCELLE

# LUDWIG VAN BEETHOVEN

## LUN. 28.11

# JOHANNES BRAHMS

# NINO ROTA



PAR L'ORCHESTRE

PHILHARMONIQUE DE STRASBOURG

14H30

**HORAIRES**OUVERTURE  
DES PORTES : 14H**TARIFS**

TARIF UNIQUE : 3€

**PLACEMENT**

LIBRE ASSIS

**PROGRAMME**

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Trio n°4 en si bémol majeur

JOHANNES BRAHMS

Trio en la mineur

NINO ROTA

Trio pour clarinette, violoncelle et piano

**DISTRIBUTION**

JÉRÔME SALIER : clarinette

PIERRE PORO : violoncelle

NAOKO FERROULT : piano

Depuis plusieurs saisons, nous proposons des concerts « à la bonne heure » pour permettre à toutes celles et ceux qui ne peuvent pas se déplacer en soirée d'accéder à un concert à un horaire devenu accessible. Un vrai parcours musical qui nous permet de largement mettre à l'honneur la scène locale et de nombreuses esthétiques musicales. Mais pas que. Depuis plusieurs années maintenant, nous invitons régulièrement l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg dans ce cadre pour le plus grand bonheur du public présent. Des sourires jusqu'aux oreilles que nous retrouverons sans nul doute à l'occasion de ce nouveau concert mettant à l'honneur un trio qui se dévoilera sous trois facettes, Ludwig Van Beethoven, Johannes Brahms et Nino Rota.

RAGE

FLOW

RAP

TEXTE

INTENSITÉ

PUNCHLINE

# FURAX BARBAROSSA

## SAM. 03.12

# DAVODKA



20H30

Des lyrics acerbes. Une voix puissante et rageuse. Une force d'interprétation sans égal. Voilà près de deux décennies que Furax Barbarossa sublime l'art de la rime et de la performance, avec une discrétion pour le moins paradoxale : fer de lance d'une scène underground hyperactive, bien que tenue à l'écart des projecteurs, le toulousain jouit d'une solide popularité auprès d'un public adepte de rap authentique, sombre et intransigeant.

Dans la même lignée, Davodka revient avec un album plus engagé et abouti que jamais qui rassemble tout ce qui fait l'identité de l'artiste : morceaux techniques où il laisse libre court à sa science de la punchline et à sa maîtrise incomparable du flow. Attention, déluge de mots, d'émotions et d'intensité, à vivre absolument à Django.

**HORAIRES**OUVERTURE  
DES PORTES : 20H**TARIFS**PRÉVENTES :  
15€/10€/6€  
CAISSE DU SOIR :  
18€/13€/6€**PLACEMENT**

LIBRE DEBOUT

MYTHIQUE

DÉCALÉ

SPOTLIGHT

PARTICIPATIF

LIVE

STAR D'UN SOIR

# KARAOKÉ

JEU.  
08.12

AVEC LES MÉTÉOR'HITS  
**LIVE**

20H30



Si vous ne l'avez pas déjà vu, venez découvrir l'univers du karaoké live des MÉTÉOR'HITS ! Un orchestre qui vous propulse sur le devant de la scène et vous transforme en vedette de la chanson. Faites votre choix parmi une liste de plus de 200 titres et prenez le micro ! L'occasion de révéler votre talent ailleurs que sous la douche, sous les mythiques projecteurs de Django !

**HORAIRES**  
OUVERTURE  
DES PORTES : 20H

**TARIFS**  
PRIX LIBRE

**PLACEMENT**  
LIBRE ASSIS/DEBOUT

RÊVES

EXTRAORDINAIRE

CONTE DE NOËL

HÉRO.INES D'ENFANCE

HIVER MAGIQUE

DIM. 11.12

DE PETER RAMSEY

**LES CINQ LÉGENDES**

ATELIERS À 15H30



**HORAIRES**  
ATELIERS : 15H30  
PROJECTION : 16H30

**TARIFS**  
PRIX LIBRE  
DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES.

**AUTRES**  
À PARTIR DE 6 ANS  
DURÉE : 1H37  
LES ENFANTS DOIVENT  
ÊTRE ACCOMPAGNÉS  
PAR UN ADULTE.

16H30

Un conte de Noël qui n'a rien de poussiéreux ! Pour sauver les rêves des enfants, ce ne sont pas un mais bien cinq héros qui se jettent dans l'aventure : la Fée des Dents, le Lapin de Pâques, le Marchand de Sable et le Père Noël s'allient avec Jack Frost, l'esprit de l'Hiver. Des personnages hauts en couleurs pour un film aussi amusant que réconfortant.

**SYNOPSIS**  
L'aventure d'un groupe de héros, tous doués de pouvoirs extraordinaires. Emmenées par Jack Frost, un adolescent rebelle et ingénieux, ces cinq légendes vont devoir, pour la première fois, unir leurs forces pour protéger les espoirs, les rêves et l'imaginaire de tous les enfants.

# ACCUEIL & BILLETTERIE

**SOUÇIEUX.SES DE RESTER AU PLUS PROCHE DE NOTRE PUBLIC, NOUS NOUS EFFORÇONS AU QUOTIDIEN DE PROPOSER DES CONCERTS DE QUALITÉ AUX TARIFS LES PLUS JUSTES POSSIBLES. NOUS SOMMES CONVAINCU.ES QUE L'ACHAT D'UNE PLACE DE CONCERT EST DÉJÀ EN SOI UN ACTE MILITANT. PAR CE GESTE, VOUS APPORTEZ VOTRE SOUTIEN AUX ARTISTES, AU PROJET D'UNE SALLE ET À TOUT UN SECTEUR D'ACTIVITÉ SOUVENT FRAGILE. UN GRAND MERCI À VOUS !**

## PRÉVENTES

Les tarifs présentés dans ce programme ne tiennent pas compte des éventuels frais de location que peuvent appliquer certains réseaux partenaires. Les préventes sont disponibles jusqu'à 19h le jour du concert.

## CAISSE DU SOIR

Les tarifs en caisse du soir sont majorés. Lors des concerts complets, la caisse du soir est fermée.

## TARIF PLEIN

Tout public

## TARIF RÉDUIT

Étudiant-e-s, moins de 26 ans, plus de 65 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, cartes Jeunes Européenne, intermittent-e-s du spectacle, personnes handicapées et leur accompagnant, cartes Cezam-IRCOS, cartes Facilis, Alsace CE/ Accès Culture, groupes à partir de 10 personnes, professeurs de l'école de musique du CSC Neuhof, partenaires associatifs du Neuhof, abonné-e-s des autres salles de spectacle de l'Eurométropole ou adhérentes à la FEDELIMA.

## TARIF SPÉCIAL

Abonné-e-s (Cartes DJANGO), cartes Culture, cartes Atout Voir, cartes Evasion, cartes invalidité, élèves de l'école de musique du CSC Neuhof.

## PRIX LIBRE

Le principe est simple, vous donnez ce que vous pouvez ou ce que vous voulez. Cette formule permet à tous.tes de profiter d'un spectacle sans barrière tarifaire. Elle interroge aussi chaque participant.e sur la valeur qu'il accorde au moment qu'il vit...

## ENTRÉE GRATUITE

Pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte détenteur d'un billet (sauf pour les spectacles jeune public payants).

Nous procédons à un contrôle systématique des billets. Les tarifs réduits et spéciaux sont valables sur présentation obligatoire d'un justificatif lors de l'entrée en salle, faute de quoi la différence avec le tarif plein vous sera demandée, voire l'entrée refusée selon les cas. Les billets non identifiés dans nos réseaux officiels ne sont pas valables.

L'accès à notre salle est soumis aux réglementations sanitaires en vigueur.

# POINTS DE VENTE

Billetterie en ligne sur [espacedjango.eu](https://espacedjango.eu)  
Caisse du soir (tarifs majorés) dans la limite des places disponibles  
5° Lieu, 5 Place du Chateau à Strasbourg, 03 88 23 84 65

## PLACEMENT

Avec son gradin modulable, la salle offre trois configurations possibles :  
→ assis (160 places),  
→ assis/debout (240 places),  
→ debout (400 places).

Dans tous les cas, le placement est libre : les places ne sont ni numérotées, ni réservées. Nous nous réservons par ailleurs le droit de modifier la configuration de la salle, et donc du placement, en fonction du remplissage. Les places assises ne sont donc pas garanties.

A Django comme dans les transports en commun : on réserve les places assises aux personnes qui en ont le plus besoin. Merci d'avance pour votre bienveillance ! Pour toute demande exceptionnelle, contactez-nous au 03 88 61 52 87.

## COMITÉS D'ENTREPRISE

N'hésitez pas à nous contacter via [contact@espacedjango.eu](mailto:contact@espacedjango.eu) pour discuter ensemble des conditions d'accueil de vos adhérent-e-s !



# RESPONSABLE & SOLIDAIRE

DEPUIS SEPTEMBRE 2019, NOUS AVONS FAIT LE CHOIX D'UTILISER SOTICKET, UNE BILLETTERIE COOPÉRATIVE IMAGINÉE PAR ET POUR LES ACTEUR.ICES DES MUSIQUES ACTUELLES. CE SYSTÈME EST ASSOCIÉ À PAYGREEN, UNE SOLUTION DE PAIEMENT SÉCURISÉE ET ÉCO-RESPONSABLE. NOTRE BILLETTERIE EN LIGNE VOUS PERMET PAR AILLEURS DE PRIVILÉGIER LE E-BILLET, ÉVITANT AINSI L'IMPRESSION PAPIER TOUT EN ASSURANT L'ACCÈS AU CONCERT VIA VOTRE SMARTPHONE. ENFIN, NOUS AVONS MIS EN PLACE PLUSIEURS DISPOSITIFS DE SOLIDARITÉ ET AUTRES PARTENARIATS POUR PERMETTRE AU PLUS GRAND NOMBRE DE PROFITER DE NOS CONCERTS.

## LE BILLET SUSPENDU

UN GESTE SOLIDAIRE POUR OFFRIR UN CONCERT !

A l'image des fameux cafés suspendus, faites le choix d'offrir à une personne en difficulté un billet pour 6€. Un petit effort pour vous, un petit effort pour nous mais de belles choses pour les bénéficiaires. Grâce à vous, des personnes pourront vivre un moment d'évasion et mettre entre parenthèses leurs soucis du quotidien le temps d'un concert. La saison dernière, nous avons ainsi accueilli une trentaine d'hommes et de femmes via le Centre Bernanos sur des concerts aussi variés que Ifriqiyya Electrique, Gablé ou encore Gracy Hopkins... D'autres venues à Django sont prévues dans les semaines à venir, en lien avec plusieurs associations partenaires (Le Carillon, Caritas, Secours Populaire, Emmaüs, etc.).

## L'ARRONDI EN LIGNE

FAIRE UN DON EN TOUTE SIMPLICITÉ !



Lors de votre achat en ligne vous est proposé l'arrondi en ligne. Souvent quelques euros suffisent pour arrondir la somme de votre achat : facilitez vos comptes tout en aidant une association ! Nous avons fait le choix des Restos du Cœur pour cette opération qui génère une centaine d'euros par saison en moyenne. Autant de repas distribués, merci !

## LE RÉSEAU TÔT OU T'ART

L'ART POUR TOUS.TES, TOUT LE TEMPS !

Nous sommes membre de l'association Tôt ou T'art qui depuis 20 ans s'évertue à mettre en relation les personnes accompagnées au sein de structures sociales, médico-sociales et d'insertion professionnelle avec de nombreux lieux culturels, dont l'Espace Django. Il est question d'accès à la culture, de réinsertion, d'estime de soi, au travers d'actions variées au sein du réseau parmi lesquelles une sélection de nos concerts à seulement 3€.

# ABONNEZ-VOUS !

# LA CARTE



# D JA NGO

OBTENIR LA CARTE DJANGO EST UNE MANIÈRE DE TÉMOIGNER VOTRE ATTACHEMENT AU PROJET QUE NOUS PORTONS ET DE BÉNÉFICIER AINSI DE DIVERS AVANTAGES !

**Au prix de 40€ au tarif plein et de 20€ au tarif réduit, elle donne accès à :**

- tous les concerts de la saison 2022/2023 au tarif spécial de 6€,
  - l'envoi du programme à domicile,
- la tarification réduite dans d'autres salles de spectacle de l'Eurométropole ou adhérentes à la FEDELIMA (veuillez vérifier votre éligibilité auprès des salles concernées),
  - des invitations et autres surprises tout au long de la saison...

L'abonnement ne prend pas effet sur les événements produits par nos partenaires, pour lesquels la salle est mise à disposition.

La carte DJANGO s'achète uniquement sur notre billetterie en ligne : [espacedjango.eu](https://espacedjango.eu)

Elle est personnelle, nominative et incessible.

Elle vous sera remise en main propre lors de votre première venue (pensez à votre justificatif pour le tarif réduit).

# AGENDA

# SEPTE. DÉC. 22

## RENCONTRE

MAR. 06 SEPT. — 19H  
ÉCOUTE DE PROG

## RENCONTRE

JEU. 15 SEPT. — 19H  
APARTÉ AVEC JEAN-MARC  
FERDINAND

Lieu : Au Coin des Kneekes,  
34 Rue de la Course à Strasbourg

## OUVERTURE DE SAISON

Electro Gwo Ka / Psychedelic Gnawa Rock

SAM. 17 SEPT. — 20H  
LES FRÈRES TIMAL  
+ BAB L'BLUZ  
ET AUTRES FESTIVITÉS

## CINÉDJANGO

DIM. 25 SEPT. — 16H30  
LES OURS GLOUTONS

## CONCERT Chanson/Pop

MAR. 4 OCT. — 20H30  
KLÔ PELGAG  
+ MR. PELICAN

## CONCERT Ovni Metal

MAR. 11 OCT. — 20H30  
ARKA'N ASRAFOKOR  
+ CKRAFT

## CONCERT Afro-Latin

MAR. 18 OCT. — 20H30  
ORCHESTRA BAOBAB  
50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY TOUR

## CONCERT/PERFORMANCE

JEU. 27 OCT. — 20H30  
TU MUES,  
TU MEURS !(!)?!  
DE FORBON N'ZAKIMUENA  
ET ADAM CARPELS

## CINÉDJANGO

DIM. 6 NOV. — 16H30  
DRÔLES DE PETITES BÊTES

## QUARTIER LIBRE

JEU. 17 NOV. — 20H30  
NHFLOW #3  
KAY THE PRODIGY  
+ ALLOCROCO

## BD-CONCERT

JEU. 24 NOV. — 20H30  
TOTORRO & FRIEND  
"ET SI L'AMOUR C'ÉTAIT  
AIMER ?"

## HORS LES MURS

DU 21 AU 29 NOV.  
17<sup>E</sup> TOURNÉE  
DES RÉCRÉATIONS ARTISTIQUES  
DANS LES ÉCOLES  
AVEC LE BAKA TRIO

## CONCERT "À LA BONNE HEURE"

LUN. 28 NOV. — 14H30  
LUDWIG VAN BEETHOVEN  
+ JOHANNES BRAHMS  
+ NINO ROTA  
PAR L'OPS

## CONCERT Rap français

SAM. 3 DÉC. — 20H30  
FURAX BARBAROSSA  
+ DAVODKA

## QUARTIER LIBRE

JEU. 8 DÉC. — 20H30  
KARAOKÉ LIVE  
AVEC LES MÉTÉOR'HITS

## CINÉDJANGO

DIM. 11 DÉC. — 16H30  
LES CINQ  
LÉGENDES

# ACCESSIBLE

L'ESPACE DJANGO EST ADAPTÉ À L'ACCUEIL DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP (ACCÈS, TOILETTES, BAR, SALLE). N'HÉSITEZ PAS À NOUS SOLLICITER EN AMONT OU LE JOUR MÊME DE L'ÉVÉNEMENT POUR TOUTE QUESTION OU CAS PARTICULIER. QUELLE QUE SOIT LA CONFIGURATION DE LA SALLE, NOUS FERONS TOUT NOTRE POSSIBLE POUR QUE VOUS PUISSIEZ PROFITER DE CE MOMENT DANS LES MEILLEURES CONDITIONS !

Nous nous impliquons également, grâce au soutien de l'Etat, en faveur de « l'accessibilité aux œuvres » pour les publics malentendants et malvoyants :

- Concerts en journée et spectacles jeune public chansignés
- CinéDjango en audiodescription
- Face A Face B et visites d'exposition menées par un-e interprète LSF
- Visites sensorielles et gilets vibrants SubPac
- Communication via des pastilles vidéo en LSF

Autant d'initiatives nous permettant d'offrir à chacun.e une place, sa place, au sein de notre lieu.



Concert chansigné de Terrenoire + UssaR, 16.12.21



Gilets vibrants Subpack

# DURABLE

NOUS NOUS MOBILISONS AU QUOTIDIEN EN FAVEUR DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE LOCAL. PLUSIEURS ACTIONS SONT MENÉES EN CE SENS.

Il s'agit d'abord de limiter l'impact de nos activités : tri des déchets, bâtiment à basse consommation d'énergie, mise en place de gourdes sur scène en remplacement des bouteilles plastique, catering végétarien, utilisation d'un générateur solaire pour les concerts en extérieur, etc... Il s'agit ensuite de sensibiliser au mieux notre public, en priorisant les moyens de transport légers ou en utilisant des gobelets consignés. Il s'agit enfin d'encourager le dynamisme entrepreneurial du Neuhof, en privilégiant le recours aux acteur.ices du quartier (entreprises prestataires, mécènes et producteurs locaux).

# BON À SAVOIR

- Un bar, avec une offre de petite restauration, est accessible en soirée. Le paiement se fait sous forme de jetons, disponibles sur place en espèces ou par carte bancaire. Ils sont réutilisables d'un concert à l'autre et remboursables le soir même.
- Des éthylotests sont distribués sur demande. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Nous vous recommandons de ne pas en consommer en cas de conduite ultérieure.
- Des bouchons d'oreilles ainsi que des casques anti-bruit pour enfants sont mis à votre disposition, dans un souci de prévention aux risques liés à l'écoute de musiques amplifiées. Plus d'informations à ce sujet sur [agi-son.org](http://agi-son.org).
- Il est interdit de fumer dans l'enceinte du bâtiment : un espace fumeur est à votre disposition dans le patio extérieur. Nous vous remercions par avance, dans le respect de tous.tes, de bien vouloir jeter vos mégots dans les cendriers prévus à cet effet.
- Il est également interdit de filmer, de photographier et d'enregistrer les artistes pendant les concerts à des fins promotionnelles. Toute accréditation doit être validée en amont par nos soins.
- Lors des manifestations payantes, toute sortie est définitive.



# REJOIGNEZ-NOUS !

Depuis notre arrivée début 2016, vous avez été nombreux.ses à venir nous aider et nous prêter main forte. Nous vous en remercions chaleureusement. Alors qu'une nouvelle saison démarre, toujours plus riche de nouvelles idées, de nouvelles envies, nous lançons un appel à tous les volontaires qui souhaiteraient rejoindre la team Django et devenir bénévole. Quels que soient vos compétences ou centres d'intérêt, chacun y trouvera son compte. On vous promet en retour une bonne ambiance, de beaux concerts et une folle aventure !

Pour tout renseignement, veuillez nous écrire à : [contact@espacedjango.eu](mailto:contact@espacedjango.eu)

# SOUTENEZ-NOUS !

Vous souhaitez vous engager à nos côtés et faire vivre nos valeurs, nos convictions en faveur du Neuhof, Strasbourg, la région Grand Est, en faveur des publics, des artistes, la filière musicales actuelles au sens large. C'est possible. Venez participer à l'élan que nous portons. Devenez notre partenaire, au travers d'apports multiples, financier, en nature, de compétences... Parrain ou mécène, vous bénéficierez en contrepartie d'avantages réels, adaptés à vos besoins et vos aspirations.

Pour tout renseignement, veuillez nous écrire à : [contact@espacedjango.eu](mailto:contact@espacedjango.eu)

Ouverture de saison avec la Batucada Tudo Bom, sept. 21



# PARTENAIRES

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## PARTENAIRES PROFESSIONNELS



## PARTENAIRES PRIVÉS



## PARTENAIRE MÉDIA



## AVEC LE SOUTIEN DE



# L'ÉQUIPE DJANGO

**Notre super équipe de bénévoles**  
Andrea, Antoine, Camille, Ceren, Charlotte, Cindy, Claire, Caroline, Émilie, Félix, Florent, Florian, Malu, Guillaume, Hakim, Hendryana, Inès Laurianne, Lea, Lisa, Maria Louiza, Marine, Martin, Stéphanie, Mougane, Morgane, Fatna, Pauline, Sara, Sébastien, Stan... et tous les autres !

L'Espace Django est un équipement de la Ville de Strasbourg dont la gestion a été confiée à l'association BeCoze, présidée par Julien Lafarge. Le bureau est composé de Christopher Keo (vice-président), Camille Zorn (trésorière) et Mathieu Bernhardt (secrétaire). Elle a pour ambition de promouvoir, stimuler et dynamiser la culture à Strasbourg et en Alsace, au travers de différents projets innovants.

**Programme Automne 2022:**  
Sept. — Déc. 2022

**Ce programme est édité par :**  
BeCoze  
4 Rue de la Coopérative  
67000 Strasbourg  
[contact@becoze.fr](mailto:contact@becoze.fr)

**Graphisme:**  
Le Futur

**Rédacteurs:**  
Pierre Chaput, Benoît Van Kote, Mourad Mabrouki, Emma Mellado, Lilia Zanetti.

**Tirage:** 10 000 exemplaires

**Impression:** Modern Graphic

**Dépôt Légal:** à parution

**Licence d'entrepreneur de spectacles:**  
1 - LR-21-011293 / 2 - LR-21-011724  
3 - LR-21-011725

**Co-directeur en charge de la programmation :** Benoît Van Kote  
**Co-directeur en charge de l'action culturelle :** Mourad Mabrouki  
**Administrateur :** Kevin Matz  
**Chargé de médiation :** Baya Ndongui  
**Chargée de production et d'accompagnement :** Emma Mellado  
**Chargée de communication :** Lilia Zanetti  
**Chargé d'accueil :** Jamal Laatabi  
**Responsable bar :** Maxime Seiler  
**Attachée de presse :** Chloé Pelascini  
**Pôle technique (d8k) :** Miléna Zorn Torres, Kévin Bernard, Raphaël Bran, Julien Fritsch, Nicolas Woehl, Florent Herrbach, Mathieu Cornier, William Roussel, Laurent Signolet

**Crédits photo:**

**PROGRAMME**  
Jean-Marc Ferdinand, Les Frères Timal : Ferdinand - Bab l'bluz : Bab L\_ Bluz - Cie Difé Kako et Tropic Groov : Marie Charlotte Loreille - Klô Pelgag : Benoît Paillé - Mr Pélican: Mr Pélican - Arka'n Asrafokor : Florent Banissa - CKRAFT : SamAndMaxPhoto - Orchestra Baobab : Youri Lenquette - Illustration Tu Mues, Tu Meurs : Loup Blaster - Kay The Prodigy : Lisa Beck - DR Allocroco : Allocroco - Météor'Hits : DR Météor'Hits - Totorro & Friend : Lise Gaudaire - OPS : Grégory Massat - Furax Barbarossa : djob.d. - Davodka : HTAG - Leopard DaVinci : Emilie Fux - Rita : Anoussa Chea - Baka Trio : Jérôme Coquelin/Jisays Photo - Sara et Léa : Mehdi Afterlife studio - Ecoute de prog, auditions INOUÏS PDB, photos de la salle : Bartosch Salmanski - Tournée des crécrés, déambulation Ballet de l'OnR, Baka Trio : DR Espace Django

# INFOS PRATIQUES

## CONTACT

**ESPACE DJANGO**  
4 impasse Kiefer, 67100 Strasbourg — 03 88 61 52 87  
[contact@espacedjango.eu](mailto:contact@espacedjango.eu) — [espacedjango.eu](http://espacedjango.eu)



## L'ESPACE CULTUREL DJANGO REINHARDT

L'Espace Culturel Django Reinhardt est un équipement partagé avec la Médiathèque du Neuhof et l'école de musique du CSC Neuhof.

**MÉDIATHÈQUE DU NEUHOF**  
Responsable: Valérie Wild  
Contact: 03 88 79 86 66  
[mediatheque.neuhof@strasbourg.eu](mailto:mediatheque.neuhof@strasbourg.eu)  
[mediatheques.strasbourg.eu](http://mediatheques.strasbourg.eu)

**ÉCOLE DE MUSIQUE DU CSC NEUHOF**  
Directrice: Laetitia Quieti  
Contact: 06 07 40 65 83  
[laetitia.quieti@cscneuhof.eu](mailto:laetitia.quieti@cscneuhof.eu)  
[cscneuhof.eu](http://cscneuhof.eu)

## ACCÈS

**Adresse :**  
4 Impasse Kiefer,  
67100 Strasbourg Neuhof

**EN TRANSPORT EN COMMUN**  
TRAM C, BUS 24, 27, 40  
arrêt Neuhof Rodolphe Reuss

**À VÉLO**  
Pistes cyclables à proximité  
Arceaux à vélo devant la salle

**EN VOITURE**  
Parkings gratuits à proximité

**Nous vous encourageons à utiliser les transports doux (vélo, marche, transports en commun...) et à privilégier le co-voiturage.**



ESPACE

 DJANGO

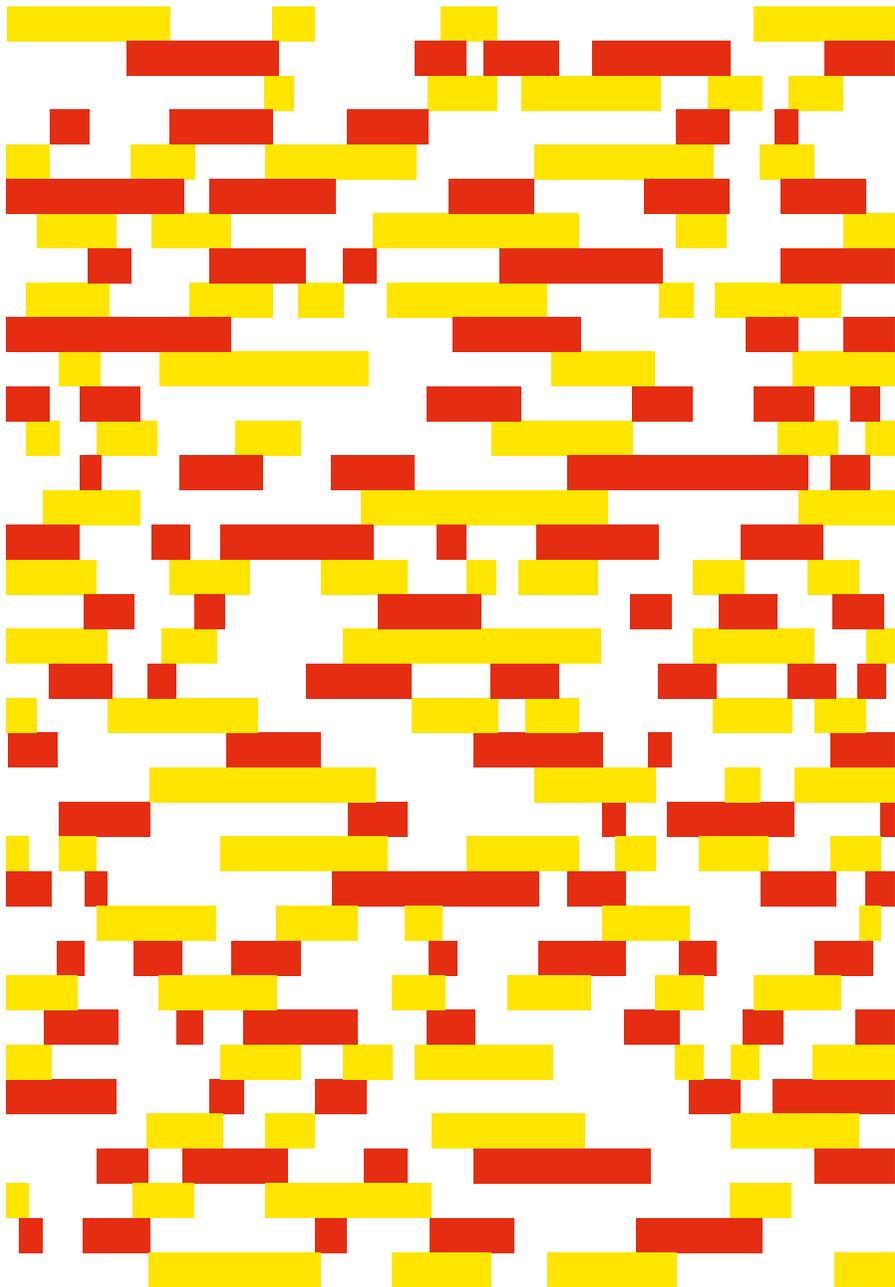
STRASBOURG

NEUHOF

# LE MAG

A  
CC  
OMPAGNE  
MENT

AC  
TION  
CULTURELLE



**Bienvenue dans la partie peut-être moins visible du projet Django, toute aussi constitutive de notre engagement, et qui mérite à ce titre d'être mise en lumière : l'action culturelle et l'accompagnement. C'est chose faite avec Le Mag, dans lequel nous vous racontons autrement les personnes qui font cette salle, les publics, les artistes, quand elles participent aux actions menées dans ces champs. Entre ateliers et résidences, fabrique et permanence artistique, ce sont chaque saison un grand nombre de personnes, de jeunes et de moins jeunes, qui s'investissent et se croisent à différents endroits pour inventer, créer et porter des initiatives toujours plus hybrides, toujours plus fertiles.**

**En faisant la part belle à toutes ces sensibilités, nous vous offrons un point de vue privilégié, « de l'intérieur », au travers des actus, des interviews et des témoignages recueillis par nos soins.**

## **L'ACTION CULTURELLE**

---

En plus de la programmation, c'est sur un autre terrain que nous nous investissons tout au long de l'année : une saison complète d'actions culturelles, à Django et dans les lieux de vie du Neuhof, à l'intention des habitant.es du quartier. Des récréations artistiques, des concerts aux fenêtres, des créations partagées, des ateliers, des visites, raids urbains... Tout l'enjeu est là : une multitude de formats, une offre culturelle au quotidien pour éveiller, surprendre, interpeller et permettre à chacun.e de se construire une relation vivante et diversifiée à l'art.

---

Espace Tiers  
Artiste associé  
PACTe (projets artistiques  
et culturels de territoire)  
Accessibilité  
Pratique et transmission

---

## **L'ACCOMPAGNEMENT**

---

Tant d'artistes à programmer et tant d'autres encore à faire grandir et à accompagner ! Parce que tous les groupes ont besoin du soutien de leur territoire, nous avons choisi de nous engager auprès d'eux en leur proposant un espace de travail, d'échange et de développement. Notre pépinière, nos résidences mais aussi nos apartés témoignent de cette volonté. Il en est de même pour l'Opération Iceberg, l'antenne du Réseau Printemps de Bourges et toutes ces actions de mise en réseau à plusieurs échelles auxquelles nous participons chaque année.

---

Pépinière  
Antenne Alsace iNOUÏS du Printemps  
de Bourges  
Opération Iceberg  
Mise en réseau  
Résidence  
Aparté

---

# CRÉATION DJANGO



## LES FRÈRES TIMAL



L'Espace Django accueille toute l'année des artistes de tous horizons pour une programmation sans frontières. Des contrées les plus lointaines aux artistes de notre territoire, les rencontres sont d'une incroyable richesse que nous souhaitons nourrir en développant les créations Django ! Pour cette première,

nous travaillons avec la structure strasbourgeoise Machette Production pour un projet ambitieux et inédit : Les Frères Timal ! Née de la rencontre de l'artiste local Leopard DaVinci et de l'ambianceur percussionniste emblématique de la Guadeloupe, Jean-Marc Ferdinand, la création se tiendra dans nos murs en septembre lors d'une semaine de résidence avec une première en live pour l'ouverture de saison le 17 septembre ! Les deux artistes nous en disent plus sur ce projet fou qui se réalise enfin.

**Tout d'abord, qu'est ce qui a provoqué votre rencontre, humainement et artistiquement ?**

**Léopard DaVinci :** Pendant le covid, je suis parti 2 mois en Guadeloupe pour fuir la déprime et l'arrêt des concerts. Avec des amis nous sommes allés voir Jean-Marc en concert, nous connaissions ses morceaux festifs, mais ce soir-là il nous a fait découvrir un répertoire de musiques antillaises d'une richesse incroyable. Je me suis rendu compte que nous connaissions finalement très peu cette culture en métropole, je lui ai donc proposé de créer un projet musical dans le but de mélanger nos univers et nos savoirs faire pour faire connaître et exporter sa musique.

**Jean-Marc Ferdinand :** Alors que j'étais en concert après un sacré bout de temps, dans un lieu exotique de la côte sous le vent chez moi en Guadeloupe, je fis la rencontre d'une bande joyeuse qui apparemment était là pour décompresser et se changer les idées au pays. Chose que je n'allais pas tarder à savoir, c'est qu'ils étaient venus ce soir-là uniquement parce qu'ils avaient entendu dire que j'y étais. Dites-vous bien à quel point j'étais flatté par cette démarche en l'apprenant, d'autant plus qu'au fil de la soirée, je me suis rendu compte qu'ils connaissaient bon nombre de mes titres phares. A l'issue du concert, nous avons partagé plus intimement autour d'un verre, et c'est là que je fis la connaissance de Cyprien, ainsi que toute son équipe de copains. Au fil de



la conversation nous avons fait le constat qu'une collaboration musicale pourrait être possible, vu que nous avons chacun un univers musical qui ne demande qu'à se côtoyer plus étroitement.

#### **Guadeloupe, métropole, les territoires nourrissent certainement le projet, quels sont les apports de chacun dans le processus de création ?**

**LDV :** En arrivant en Guadeloupe pour la première fois, je n'avais pas d'autres attentes que de fuir mon quotidien. J'y ai découvert une culture à la fois fascinante et étonnement méconnue, même pour les musiciens de métropole. Même moi qui défends et m'inspire dans mon travail des musiques africaines et afro-américaines, je n'avais jamais entendu parlé du Gwo Ka, alors qu'ils se sont battus pour le faire reconnaître par l'UNESCO en 2014. Je suis parti 6 semaines vivre à Saint-Claude, au pied de la Soufrière, pour apprendre sur place à connaître la musique antillaise. Il était très important pour moi de composer sur place, de sentir l'atmosphère et de découvrir la culture en immersion avec Jean-Marc, chez lui.

**JMF :** J'ai eu l'impression que ma rencontre avec Cyprien n'était pas fortuite, tant les choses se sont emboîtées facilement. En effet, sa soif

de vouloir connaître plus profondément notre culture qu'il venait de découvrir, a selon moi accéléré les choses. De mon côté, je vivais ces échanges avec un tel enthousiasme et prenais énormément de plaisir à transmettre à mon nouvel acolyte mes connaissances en matière de culture guadeloupéenne. Le simple fait d'associer notre musique traditionnelle à un autre genre musical me procurait une joie intense car j'étais sûr que ça donnerait quelque chose de fabuleux, d'autant plus que j'avais bien remarqué que Cyprien maîtrisait parfaitement son sujet et qu'à nous deux on faisait la paire. Nul n'est besoin de vous dire que lorsque nous avons commencé à travailler ensemble lors de son troisième voyage, nous étions dans l'obligation de nous rendre à l'évidence, nous tenions là quelque chose qui valait le coup.

#### **Il s'agit donc de créer une musique qui inclut vos différents univers, comment cela se traduit concrètement ? A quoi s'attendre le 17 septembre à Django ?**

**LDV :** Nous avons créé des morceaux qui prennent leurs racines dans le Gwo Ka traditionnel et tous ses descendants, que nous avons confronté à mes sonorités et ma manière de composer qui n'avait jamais été en contact avec cette musique. Le résultat sera un voyage à la fois exigeant, et à la fois imaginaire, à travers les multiples facettes de la musique antillaise. Il y aura du chant envoûtant, des rythmes ancestraux, des machines modernes, du groove et de la douceur...

**JMF :** La venue de Cyprien durant pratiquement un mois et demi nous a permis de travailler sans relâche sur des compositions ayant comme base le "gwo ka traditionnel de Guadeloupe", sauf qu'avec les apports électro, nous sommes vraiment partis dans un univers

où chacun peut y trouver son compte. Nous avons beaucoup travaillé, essayé plusieurs choses, plusieurs placements, et finalement trouvé selon nous, une bonne alchimie. Nous avons fait en sorte de ratisser large avec des rythmes festifs, des rythmes beaucoup plus doux, des rythmes partant de la tradition, des rythmes exprimant la souffrance... Il faut dire que nous étions très prolifiques durant cette période car les conditions de travail étaient excellentes, et nous n'avions aucune contrainte. C'est une période que je n'oublierai jamais !

#### **Quelles sont vos attentes sur cette création, des ambitions à plus long terme ?**

**LDV :** Notre ambition est de donner accès à la musique antillaise au plus grand nombre en métropole, de montrer qu'il y a le zouk mais aussi bien plus que ça. De montrer que nos cultures sont très éloignées mais pourtant si proches. Notre ambition est vraiment de partager et d'apprendre les uns des autres. Nous souhaitons évidemment également proposer en Guadeloupe et aux Antilles une vision nouvelle et originale de ce patrimoine musical fabuleux.

**JMF :** Si cette création pouvait attiser la curiosité du plus grand nombre pour les pousser à mieux faire connaître cette musique traditionnelle de Guadeloupe, qui je le rappelle a été reconnue comme patrimoine immatériel à l'UNESCO en 2014, nous serions des hommes comblés. Aux Antilles il n'y a pas que le "Zouk" (qui a d'ailleurs été créé à partir d'un des rythmes du gwo ka), il existe aussi cette musique traditionnelle qui était jouée par nos ancêtres et qui ne demande qu'à être connue aux quatre coins du globe. Cette création, c'est aussi l'occasion de faire découvrir à mes compatriotes

guadeloupéens une autre manière d'utiliser nos rythmes traditionnels sans pour autant les dénaturer. Nous sommes à l'ère du métissage, alors pourquoi pas !

#### **Et sinon, qu'est-ce qu'on mange ?**

**LDV :** Tarte Flambée au munster !

**JMF :** Une bonne purée de pommes de terre à la française, accompagnée de langues de bœuf en sauce, hum !

**“LE SIMPLE FAIT D'ASSOCIER NOTRE MUSIQUE TRADITIONNELLE À UN AUTRE GENRE MUSICAL ME PROCURAIT UNE JOIE INTENSE CAR J'ÉTAIS SÛR QUE ÇA DONNERAIT QUELQUE CHOSE DE FABULEUX.”**

# ANTENNE INOUIÏS DU PRINTEMPS DE BOURGES

UNE MISSION DE TERRITOIRE  
À  
DIMENSION  
NATIONALE

Les iNOUÏS du Printemps de Bourges est un dispositif national de repérage et de sélection de nouveaux talents artistiques. Il s'appuie sur 28 antennes territoriales françaises et francophones et plus de 350 professionnels qui défrichent sur tout le territoire les musiques d'aujourd'hui et de demain. Depuis 36 ans, le Réseau Printemps participe ainsi au développement et à la professionnalisation des projets artistiques émergents, et offre la possibilité aux artistes/groupes de rencontrer professionnels et public. Pendant 18 années, l'antenne alsacienne fut portée par Olivier Dieterlen, directeur du Noumatrouff de Mulhouse. Un gros travail auquel nous rendons hommage en prenant le relai de cette belle mission qui nous tient à cœur. C'est donc notre codirecteur Benoit Van Kote qui pilotera le dispositif, en s'appuyant sur de précieux relais en Alsace. Rencontre avec Rita Sa Rego, directrice du Réseau Printemps :

Laventure, auditions régionales - Les iNOUÏS du Printemps de Bourges à l'Espace Django, février 2022





**Salut Rita, peux-tu nous préciser ton rôle de direction du Réseau Printemps à l'année et pendant le festival ?**

Bonjour ! Mon rôle de directrice de Réseau Printemps est de fédérer et de coordonner toutes les antennes à l'année et de mettre en œuvre le dispositif d'accompagnement d'artistes émergents Les iNOUÏS ! Je m'assure également que la direction artistique des iNOUÏS soit en lien et en adéquation avec celle du festival. Toute l'année je me déplace aux quatre coins de France pendant les différentes phases de sélection pour aller à la rencontre des différents professionnels qui participent au dispositif et des artistes, bien sûr ! Avec mon équipe, nous mettons en place des actions d'accompagnement

et de diffusion aux artistes sélectionnés, résidences, stage de structuration, participation à des festivals... Une fois que les artistes sont sélectionnés, nous préparons l'échéance « Printemps de Bourges ». Mon rôle sera de veiller à ce que cette échéance importante pour le développement de leur carrière se passe dans des bonnes conditions (technique, logistique, la communication, les interviews médias ou encore les rendez-vous professionnels).

**Donc tu as des oreilles partout, quel regard portes-tu sur la scène émergente française ? Et alsacienne ?**

La scène émergente française actuelle est très active et pleine de vitalité. Malgré les deux années difficiles que nous venons de passer, la création musicale ne s'est jamais arrêtée ! On a cru à un moment qu'il y aurait un ralentissement, que la création musicale s'estomperait ou stagnerait un peu mais l'effet a été presque inverse. On a jamais eu autant de création, autant de nouveaux artistes, de projets et groupes qui ont émergés pendant cette période. Et c'est plutôt une bonne nouvelle. Quant au territoire alsacien, il est dans la même dynamique que les autres régions. Il y a toujours de la nouveauté, des nouveaux artistes, nouveaux projets. C'est très excitant !

**Ils sont nombreux, mais quel est selon toi le principal critère de sélection d'un tel dispositif ?**

Oui nous avons quelques critères de sélection mais le plus indispensable, selon moi, soyez vous-même, soyez sincère ! Pas évident par les temps qui courent de se frayer un chemin parmi la multitude de propositions qui existent, un propos sincère et unique sera toujours apprécié.

**Tu as certainement de croustillantes anecdotes à nous révéler sur le dispositif des Inouïs... Une bonne et une mauvaise ?**

Ah oui j'ai plein d'anecdotes. Des artistes qui ont le tract avant de monter sur scène au point de perdre leur voix ! Des pleurs d'émotions à l'annonce d'un prix et un groupe sélectionné pour le festival qui s'est désisté... une première en 36 ans !

**Pour finir, tu nous lâches ton coup de cœur des derniers Inouïs ?**

Je n'ai pas un coup de cœur, mais 33 !



PALES, auditions régionales - Les iNOUÏS du Printemps de Bourges à l'Espace Django, février 2022

LE LOU, auditions régionales - Les iNOUÏS du Printemps de Bourges à l'Espace Django, février 2022



**“LA SCÈNE ÉMERGENTE FRANÇAISE ACTUELLE EST TRÈS ACTIVE ET PLEINE DE VITALITÉ. MALGRÉ LES DEUX ANNÉES DIFFICILES QUE NOUS VENONS DE PASSER, LA CRÉATION MUSICALE NE S'EST JAMAIS ARRÊTÉE !”**

# UN TRIO

# PERCUTANT



Ces trois-là ont enchanté les jeunes neuhofois ces derniers mois. Notamment via (Ré)percussions, un gargantuesque projet de création musicale partagé avec les plus petits des écoles élémentaires Guynemer 1 et Reuss 2, mais aussi leur spectacle en salle Dundunfolaz, un voyage galactique dont nous ne sommes pas encore revenus. Leur talent, leur facilité de transmission, leur bonhomie sont assez inouïs. Mais ils ne sauraient cacher les travailleurs acharnés que sont Mathias Romang, François Hagenmuller et Rémi Schwartz qui forment le Baka Trio. Ils nous racontent tout ça, en attendant de les retrouver dès cet automne dans le cadre de notre 17e tournée des récréations artistiques de l'Espace Django !

**Pour commencer, pouvez-vous vous présenter rapidement ?**

Nous sommes le Baka Trio, trio de percussions strasbourgeois. Nous nous sommes rencontrés au Conservatoire de Strasbourg durant nos études et faisons maintenant route commune depuis 10 ans.

**Vous avez mené au mois de mars dernier le projet "(Ré)percussions", avec huit classes de CP et CE1 des écoles Guynemer 1 et Reuss 2, au Neuhof. Une série d'ateliers, suivie d'une belle restitution sous forme d'un spectacle collectif, sur la scène de Django... Pouvez-vous nous en dire un peu plus ?**

L'idée du projet "(Ré)percussions" est assez simple sur le papier : faire des percussions avec des objets de récupération. Au début, on a commencé par une découverte de l'univers des percussions de récupération (écoute et découverte des sons et de différents matériaux) puis assez rapidement il fallait passer à de la pratique : on a donc fait toute une phase de travail en utilisant

la percussion corporelle et vocale afin de travailler des points fondamentaux comme la pulsation, l'imitation de rythmes, etc...

**En plus des ateliers de percussions corporelles et vocales, vous avez proposé aux enfants de s'essayer à la création de leurs propres instruments. Quelle était la finalité pédagogique de cette démarche ?**

Le but premier est avant tout de sensibiliser les élèves à la création d'un son intéressant avec un objet du quotidien : comment détourner quelque chose de banal en le rendant musical ! Chaque classe a donc eu "son" instrument qui a été mis en avant tour à tour dans le spectacle. Du "bâton bidon" à la "scratch box" en passant par un "xylo-bouteille", on a pu avoir des sonorités et des univers très différents dans chacune des pièces.

## “C'ÉTAIT UN PROJET AMBITIEUX ET QUI A ÉTÉ UNE VRAIE RÉUSSITE HUMAINE ET MUSICALE POUR NOUS”

Projet au long cours avec les plus petits, atelier ponctuel au collège, animations de rue, spectacle jeune public en salle, vous avez déjà pu expérimenter pas mal de choses à nos côtés. Quels souvenirs garderez-vous des différentes actions menées au Neuhof ?

De sacrés bons moments passés avec tous les participants ! On gardera en souvenir, à coup sûr, une place toute particulière pour les élèves et les professeurs avec qui nous avons eu le plaisir de travailler : c'était un projet ambitieux et qui a été une vraie réussite humaine et musicale pour nous. On a aussi eu un excellent feeling avec toute l'équipe de Django qui nous a fait preuve de beaucoup de confiance et qui nous a accueilli de manière remarquable sur tous ces projets.

Quel type de retour avez-vous eu des enfants et des enseignants sur (Ré)percussions ?

Des retours très positifs dans l'ensemble : déjà la joie de monter sur scène et de faire "son" spectacle ! Il n'y avait qu'à regarder le visage des musiciens en herbe après le concert. Il y avait beaucoup de fierté de les voir ainsi.

Comment toutes ces actions périphériques vous nourrissent aussi en tant que musiciens ?

Ces actions sont fondamentales lorsque l'on est musicien ! Éveiller les esprits, ouvrir les oreilles ou même susciter un questionnement, c'est plutôt chouette non ?

Et ce qui est vraiment intéressant avec le travail avec le jeune public, c'est que c'est un public terriblement exigeant car ils sont sans filtre : si les enfants n'aiment pas, en général on le sait assez rapidement.

Que comprenez-vous du projet mené par l'Espace Django ? Où vous y reconnaissez-vous ?

C'est un projet ambitieux et surtout local : l'implantation dans le quartier et la proximité avec son public sont fabuleuses ! On se reconnaît dans ces valeurs mais également dans le côté "couteau-suisse" de Django : être très polyvalent mais sans se disperser, un sacré projet.

Et pour la suite... sur quel projet planchez-vous actuellement ?

Nous sommes actuellement sur plusieurs projets : une réflexion sur une suite à donner à Dundunfolaz, notre spectacle jeune public, un projet assez ambitieux de Batucada géante avec danse et matériel de récupération (tiens tiens), le tout joué par une centaine d'élèves dans la région de Clermont-Ferrand au printemps 2023.



Spectacle Dundunfolaz  
par le Baka Trio

“IL N'Y AVAIT QU'À REGARDER LE VISAGE DES MUSICIENS EN HERBE APRÈS LE CONCERT. IL Y AVAIT BEAUCOUP DE FIERTÉ DE LES VOIR AINSI.”

# B IN ÔME DE CHOC!

LÉA ET SARA

VOLONTAIRES

C'est déjà la cinquième « promo » de volontaires en service civique qui nous a quitté en juillet dernier, après sept mois passés à nos côtés. Un investissement sans faille, un sens du dévouement exquis, et une bonne humeur quotidienne, sans oublier un certain sens du jonglage indispensable pour pallier à tous les imprévus inhérents au travail de terrain. Rendons aussi un hommage appuyé aux projets plus spécifiques qu'elles ont menés et finalisés ; l'organisation de la séance de cinéma en audiodescription mêlant enfants sourds (centre Louis Braille) et entendants (école Neuuhof A) et toute la sensibilisation préalable pour une séance la plus inclusive possible, ou encore l'aboutissement de nos premières visites sensorielles, et notamment la maquette 3D de l'Espace Django réalisée en lien avec la Cybergrange. Elles nous ont régales ! Mission réussie donc, pour renforcer toujours plus notre lien aux habitant.es et aux partenaires du Neuuhof. Retour sur cette aventure avec Léa Ciavarella et Sara Aitelhocine, un binôme de choc !



## Comment se sont passés ces 7 mois à Django, au Neuhof ? Quel était votre rôle ?

**Léa :** Ils sont passés trop vite... Notre rôle était d'assister l'équipe à l'action culturelle : faire le lien entre la programmation, les habitants, les artistes, les partenaires et accueillir, rencontrer, discuter, diffuser, proposer, créer et arpenter le quartier. On a eu la chance d'avoir carte blanche pour la mise en place de projets que l'on a fièrement porté tout au long de notre volontariat. Le plus conséquent c'est la projection du film en audiodescription Dilili à Paris au cinéma Vox qui s'est précédé d'une journée de sensibilisation menée par l'association "Vue d'ensemble" à destination d'une classe de CM1 de l'école Neuhof A et des jeunes du centre Louis Braille (Association Adèle de Glaubitz, site du Neuhof). Mourad et le reste de l'équipe nous ont fait confiance, nous ont accordé une grande autonomie et c'est magique, je les remercie vraiment pour ça. L'équipe est resserrée, ça rend le contact avec chacun.e plus facile et ça permet de découvrir les différents métiers qui la constitue. C'est un lieu idéal pour expérimenter des idées, des projets : on a été guidées et soutenues dans cette perspective et ça, à mon sens, ça fait grandir, ça aide à se faire confiance. Merci.

**Sara :** C'était sept mois riches en découvertes. J'étais heureuse de pouvoir m'impliquer aux côtés de l'équipe de Django, et de faire la rencontre du Neuhof, qui est vraiment un chouette quartier ! Et pour ce qui est de notre rôle... On avait des missions très variées. Il y a eu beaucoup d'actions hors-les-murs : nous étions présentes dans différents lieux du quartier, des écoles au marché de l'allée Reuss, pour renforcer le lien entre les habitants et la salle de concert.

Un peu d'affichage, aussi, ce qui m'a permis de mieux connaître le Neuhof... et d'apprendre à faire du vélo (véridique) ! Et dans l'enceinte de Django, nous avons accueilli les publics et les artistes, organisé des visites de la salle de concert, écrit des articles sur les actions en cours, assisté Mourad et Baya dans la mise en place de nouveaux projets du pôle action culturelle... En bref : à Django, aucune journée ne ressemble à celle de la veille !

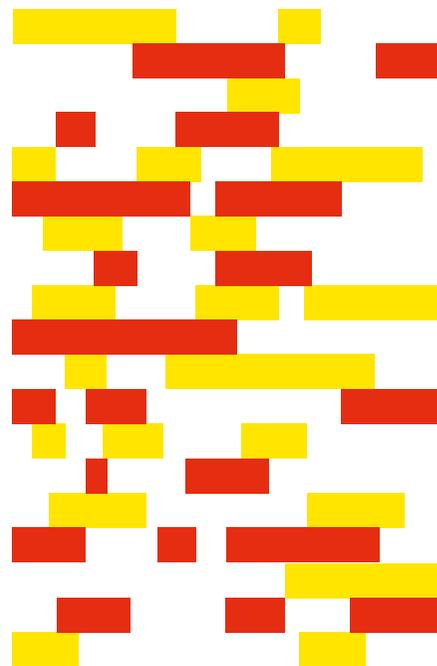
## Pourquoi avoir demandé un volontariat en service civique ? Ici ?

**L :** Je devais effectuer un stage de fin d'étude dans le cadre de mon master et j'ai eu envie de le faire à l'Espace Django, tout simplement parce que le projet me plaisait. Un peu sceptique quant aux relations publiques de par mes précédentes expériences, il me semblait nécessaire de découvrir un mode d'action radicalement différent et Django me paraissait être une bonne alternative. On m'a permis de faire un service civique à la place du stage, ce que je trouve bien plus intéressant : sept mois c'est le minimum pour avoir le temps de s'imprégner du territoire et de ses habitants.

**S :** Je cherchais à trouver un stage de fin d'étude à Strasbourg dans le secteur culturel. Lorsque j'ai vu que l'Espace Django recherchait des services civique, j'ai tout de suite voulu candidater ! Je connaissais un peu la salle de concert et avais eu vent de quelques actions qui s'y déroulaient. Le projet me parlait beaucoup, et le temps passé ici n'a fait que confirmer cette première impression !

## Que vous a apporté cette expérience ? Vous en ressortez grandies ?

**L :** Humainement déjà, beaucoup de choses : une super équipe, un super



**“ÇA M'A AUSSI PERMIS D'OBSERVER DE PRÈS UN MODE D'ACTION CULTURELLE QUI VALORISE SON TERRITOIRE D'IMPLANTATION ET QUI ŒUVRE AVEC TÉNACITÉ EN SA FAVEUR ET ÇA, C'EST BEAU”**

binôme. Être au contact des gens tout le temps ça impose de mettre sa timidité de côté, moi ça m'a aidé à prendre confiance en moi (au moins un peu). Ça m'a aussi permis d'observer de près un mode d'action culturelle qui valorise son territoire d'implantation et qui œuvre avec ténacité en sa faveur et ça, c'est beau. Il y a une véritable relation de proximité qui se crée avec les habitants et c'est sans contester grâce à l'omniprésence des membres de l'équipe sur le quartier, la bonne humeur et la bienveillance qu'ils y répandent. Grandie, un peu comme je l'ai dit précédemment mais j'en sors surtout perdue. En arrivant ici j'avais dans l'idée de kiffer pendant quelques mois, découvrir le fonctionnement de la structure sans trop me prendre la tête, aujourd'hui, je

dois avouer que l'expérience m'a tellement plu que ça me plairait de continuer là dedans, du coup ça bouleverse un peu mes plans !

**S :** Oui ! Une équipe et un binôme géniaux, avec qui c'était un plaisir d'évoluer, et de qui j'ai beaucoup appris. Prendre part au projet Django, ça a été pour moi l'occasion de découvrir une salle de concert qui a à cœur d'instaurer des liens pérennes avec ses publics, et notamment les habitants du quartier, sans distinction aucune. Concrètement, sur le terrain, ça a impliqué d'être en lien avec des personnes très différentes, et donc de sortir parfois de ma zone de confort. Ça n'a pas toujours été facile, mais ça a été vraiment enrichissant.



Journée de sensibilisation au handicap visuel avec le centre Louis Braille, une classe de l'école Neuhof A et l'association Vue d'Ensemble à l'Espace Django, juin 22

### Un projet, une action en particulier vous a marqué plus que les autres ?

**L :** C'est difficile parce qu'avec chaque public c'est une expérience différente. Mais j'ai beaucoup aimé mener un projet d'écriture et de dialogue autour des questions de liberté, d'égalité de genre avec des jeunes du foyer de l'adolescente en compagnie de l'artiste Lexy Walt.

**S :** Parmi les actions marquantes, je pense à un projet de sensibilisation au handicap visuel qu'on a mené avec Léa. Nous avons réuni une classe de CM1 de l'école Neuhof A et des jeunes en situation de handicap visuel du centre Louis Braille à l'Espace Django, autour d'activités proposées par l'association Vue d'ensemble. Il y a eu des échanges vraiment intéressants, et les retours ont été très positifs. Outre le volet instructif de la journée, c'était une jolie rencontre, que je ne suis pas prête d'oublier.

### Et le Neuhof, ses habitants, son tissu associatif, qu'en avez-vous pensé ?

**L :** J'étais surprise de voir combien le quartier est dynamique, le réseau associatif est impressionnant, tout le monde se connaît et est en lien constamment. On a rencontré pas mal de partenaires socio-éducatifs du Neuhof et ils étaient toujours super enthousiastes à l'idée de nouveaux projets avec Django. Il y a un vrai dialogue qui se crée, notamment avec les petits dej' des partenaires ayant lieu une fois par mois, permettant d'avoir une vue d'ensemble sur ce que fait chacun et chacune. Les habitants de manière générale... ça a été beaucoup de love, ils rendent bien à Django l'énergie que l'équipe dépense toute l'année avec des beaux mots d'encouragements, de remerciements et des sourires en bloc.



Atelier en partenariat avec le musée Tomi Ungerer de la ville de Strasbourg en amont du Cinédjango « Les Trois Brigands »

**S :** J'ai beaucoup aimé l'ambiance du Neuhof, où les différentes associations, structures médico-sociales et éducatives mettent constamment en place des actions communes. C'est vrai, les partenaires étaient toujours partants pour construire des actions avec Django ! C'était super de pouvoir faire partie d'un réseau associatif aussi riche. Et pour les habitants du Neuhof, je retiens les sourires des enfants qui nous reconnaissent lorsqu'on les rencontre dans leurs écoles, ou dans la salle de concert ; les retours enthousiastes des habitués de Django, de ceux qui découvrent le lieu... Je crois que toutes les personnes qu'on a croisées par ici franchissent la porte de la salle avec plaisir, et ça fait chaud au coeur !

### Un message pour nos prochains volontaires ?

**L :** Pour ce service civique, il faut beaucoup de motivation, savoir faire du vélo et aimer préparer des goûters ! Plus sérieusement, je conseille vivement ce service civique, bien qu'ils soit majoritairement axé autour de l'action culturelle, tu découvriras différents métiers tels que chargé de production, programmateur, administrateur ou chargé de communication, c'est très riche. Tu rencontreras également des artistes passionnés, tu assisteras quotidiennement à des spectacles, des actions hors et dans les murs, à des concerts avec une ambiance de folie, bref tu verras c'est plutôt chouette.

**L :** Je vous souhaite de kiffer autant que nous à Django !



#### SOUTH SIDE STORY

Le Ballet de l'Opéra national du Rhin a déambulé dans les rues du Neuhof en juin dernier.

Nous les remercions à nouveau chaleureusement d'avoir accepté notre invitation à goûter aux vertus des espaces extérieurs à la rencontre inopinée des habitant.es.